

جانوران شکفت انگیز رازهای دامبلد ور

(فیلمنامه اصل)

بر اساس فیلمنامه‌ای به قلم جی کی رولینگ

با پیش‌نگاری از دیوید بیتس

با مطالب پشت صحنه و یادداشت‌هایی از

دیوید هیمن، جود لا، ادی ردموند

کلین اتوود و دیگران

جی.کی.رولینگ . استیو کلووس
ویدا اسلامیه



کیان‌کتابی تدبیر

سرشناسه	Rowling, J. K.
عنوان و نام پدیدآور	جانوران شکفت‌انگیز رازهای دامبیلدور [فیلم‌نامه کامل]: بر اساس فیلم‌نامه‌ای به قلم جی کی رولینگ/ جی کی رولینگ و استیو کلووس؛ با پیش‌گفتاری از دیوید بیتسن؛ با مطالب پشت صحنه و یادداشت‌هایی از دیوید هیمن... [و دیگران]؛ مترجم ویدا اسلامیه.
مشخصات نشر	تهران: کتابسرای تندیس، ۱۴۰۱.
مشخصات ظاهری	۲۳۲ ص.
شمارک	۹۷۸-۶۰۰-۱۸۲-۷۸۱-۰
وضعیت فهرست نویسی	فیبا
یادداشت	عنوان اصلی: Fantastic beasts: the secrets of Dumbledore : the complete screenplay, 2022.
موضوع	فیلم‌نامه‌های آمریکایی
شناسه افزوده	Motion picture plays, American
شناسه افزوده	کلاوس، استیون، ۱۹۶۰-۰۳
شناسه افزوده	Kloves, Steven
شناسه افزوده	بیتسن، دیوید، ۱۹۶۳-۰۳، مقدمه‌نویس
شناسه افزوده	-۱۹۶۳, Yates, David
شناسه افزوده	هیمن، دیوید، ۱۹۶۱-۰۳
شناسه افزوده	-۱۹۶۱, Heyman, David
شناسه افزوده	اسلامیه، ویدا، ۱۳۴۶-۰۳، مترجم
ردۀ بنده کنگره	PN1997:
ردۀ بنده دیویسی	۷۹۱/۴۳۷۲:
شماره کتابشناسی ملی	۸۹۵۹۱۲۵:
اطلاعات رکورد کتابشناسی	: فیبا



کتابسرای تندیس

جانوران شگفت‌انگیز رازهای دامبلدور [فیلم‌نامه‌ای کامل]
نویسنده: جی کی روینگ، استیو کلووس

مترجم: ویدا اسلامیه

چاپ اول: پاییز ۱۴۰۱

تیراز: ۱۰۰۰

چاپ: غزال

صحافی: کیمیا

شابک: ۹۷۸-۶۰۰-۱۸۲-۷۸۱-۵

قیمت: ۹۵۰۰۰ تومان

دفتر: تهران، خیابان ولی عصر، نرسیده به خیابان استاد مطهری، خیابان حسینی راه، پلاک ۱۰ واحد ۲
کتاب‌فروشی: تهران، خیابان ولی عصر [عج]، نرسیده به خیابان استاد مطهری، شماره ۱۹۷۷
تلفن: ۰۲۱۸۸۸۹۲۹۱۷ - ۰۲۱۸۸۸۹۱۳۸۷۹



۰۲۱۸۸۹۱۳۰۲۸



www.Ketabsarayetandis.com



ketabsaraye_tandis



@tandisbooks

تمام حقوق محفوظ است. هیچ بخشی از این کتاب، بدون اجازه مکتب ناشر، قابل تکثیر یا تولید مجدد به هیچ شکلی، از جمله چاپ، فتوکپی، انتشار الکترونیکی، فیلم و صدا نیست. این اثر تحت پوشش قانون حمایت از مولفان و مصنفوان ایران قرار دارد.

پیشگفتار

بازگشت به دنیای جادوگری جی کی رو لینگ به واسطه‌ی ساخت فیلم رازهای دامبلدور، هم خلاقیتی هیجان‌انگیز بود، هم مستلزم محاسباتی دشوار زیرا تولید این محصول همزمان با شیوه پاندمی جهانی آغاز شد و ما خود را به انجام بخش عمدتی کارد راستودیوهای لیوزدن در هر تفورد شایر انگلستان ملزم کردیم. استوارت کریگ و تیم استثنایی واحد هنری اش که بنا بر محدودیت‌های ناشی از همه‌گیری کووید-۱۹ از سفر منع شده بودند، در لوکیشن بیرونی این استودیوها نسخه‌هایی جادویی از برلین، بوتان و چین خلق کردند. حتی ناچار به بازسازی برخی از صحنه‌های خاطره‌انگیز از جمله هاگز می‌دید، اتاق ضروریات و خود هاگوارترشیدیم.

فیلم‌نامه‌ی جو [رو لینگ] و استیو ماهرانه بین دو دنیای قدیم و جدید در رفت و آمد است و با درهم آمیختن بجای عواطف با سحر و جادو، به داستانی سیاسی تعادل و استحکام می‌بخشد. در قلب داستان، آلبوم دامبلدور، یکی از محبوب‌ترین و ماندگارترین شخصیت‌های جو، با

خطرهای امروز و افسوس‌های دیروز دست به گریبان است و در این بین،
نیوت اسکمندر رهبری گروهی را به عهده دارد که مأموریتش ممانعت از به
قدرت رسیدن گریندل‌والد است.

در طول ماه‌های بسیاری که جهان به خواب زمستانی عجیبی رفته بود،
ما سرگرم کاربودیم تا واژه‌های جو و استیورا به زبان صحنه ترجمه کنیم.
در رازهای دامبلدور، دوران پر مخاطره ممکن است به نفع مردان خطروناک
تمام شود، اما سرسختی و شجاعت دامبلدور، نیوت و گروهی که برای
مقابله با مرگبارترین جادوگر قرن گردآورده‌اند، نویدبخش پیروزی نور و عشق
به رغم شرایط دشوار است.

دیوید بیتس

۲۰۲۲ مارس ۲۱